

DECYZJA KOMISJI

z dnia 18 czerwca 2013 r.

dotycząca utworzenia grupy ekspertów Komisji ds. umów dotyczących przetwarzania w chmurze

(2013/C 174/04)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 27 września 2012 r. Komisja przyjęła Komunikat do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów pt. „Wykorzystanie potencjału chmury obliczeniowej w Europie”⁽¹⁾. W komunikacie tym Komisja podkreśla swój cel, jakim jest umożliwienie i ułatwienie szybszego przyjęcia modelu chmury obliczeniowej we wszystkich branżach, co może obniżyć koszty technologii informacyjnych i telekomunikacyjnych, a także, w połączeniu z nowymi praktykami w dziedzinie cyfrowej działalności gospodarczej, może wpłynąć na zwiększenie wydajności, wzrostu gospodarczego i zatrudnienia.
- (2) Wśród innych działań ogłoszonych w komunikacie, Komisja zamierza podjąć kroki mające na celu opracowanie bezpiecznych i uczciwych warunków umów dotyczących usług przetwarzania w chmurze. Stanowi to odpowiedź na wątpliwości zainteresowanych stron w zakresie umów dotyczących usług przetwarzania w chmurze. Z jednej strony dostawcy usług w chmurze wskazali, że zawilość i brak pewności związane z istniejącymi ramami prawnymi przyczyniają się do utrudniania działalności transgranicznej. Z drugiej strony chociaż istniejące prawodawstwo Unii chroni konsumentów korzystających z usług przetwarzania w chmurze, są oni często nieświadomi swoich praw i nie są informowani przez dostawcę w sposób jasny i niebudzący wątpliwości o warunkach umownych. Ponadto przedstawiciele konsumentów oraz małych i średnich przedsiębiorstw wskazali, że umowy dotyczące przetwarzania w chmurze zawierające niejasne postanowienia oraz charakteryzujące się nierównowagą stron powodują, iż niechętnie korzystają oni z usług przetwarzania w chmurze. Komisja zamierza również zająć się kwestiami związanymi z ochroną danych osobowych istotnymi dla umów dotyczących przetwarzania w chmurze.
- (3) Wątpliwości użytkowników odnoszą się między innymi do pewnych kwestii umów dotyczących przetwarzania w chmurze, m.in. bezpośredniej i pośredniej odpowiedzialności i jej możliwych ograniczeń, na przykład w zakresie naruszenia bezpieczeństwa, integralności danych, poufności i ciągłości świadczenia usług, środków służących do usuwania awarii związanych z niedostępno-

ścią lub utratą danych, zmian w umowie dokonanych jednostronnie przez dostawcę po zawarciu umowy, rozwiązania umowy i jej skutków, w tym kwestii zabezpieczenia danych.

- (4) Komisja zamierza ułatwić poprawę ustaleń umownych między dostawcami usług w chmurze a konsumentami i małymi podmiotami gospodarczymi. Celem jest pozyskanie zaufania do usług przetwarzania w chmurze oraz ułatwienie korzystania z nich oraz ich rozwijania, przy uwzględnieniu ich znaczącego potencjału gospodarczego. Zamierza ona również ułatwić stosowanie dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych⁽²⁾ w zakresie istotnym dla umów dotyczących przetwarzania w chmurze.
- (5) Komisja zamierza ułatwić porozumienie zainteresowanych stron promujące stosowanie bezpiecznych i uczciwych warunków umów dotyczących przetwarzania w chmurze między dostawcami usług w chmurze a konsumentami i małymi podmiotami gospodarczymi. Komisja powinna dążyć do tego celu, przy aktywnym zaangażowaniu zainteresowanych stron, wykorzystując swoją wiedzę fachową i doświadczenie w sektorze przetwarzania w chmurze. W tym celu Komisja uznaje za właściwe powołanie grupy ekspertów do spraw umów dotyczących usług przetwarzania w chmurze między dostawcami usług w chmurze a konsumentami i małymi podmiotami gospodarczymi. Zadania grupy powinny być uzupełniające wobec prac Komisji nad wzorcami umownymi dla umów o gwarantowanym poziomie usług w chmurze obliczeniowej między dostawcami usług w chmurze a ich profesjonalnymi użytkownikami.
- (6) Komisja uwzględniła już problemy związane z prawem konkurencji, które wpływają na zaufanie konsumentów i podmiotów gospodarczych na jednolitym rynku treści cyfrowych we wniosku dotyczącym rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wspólnych europejskich przepisów dotyczących sprzedaży⁽³⁾. Wniosek zawiera przepisy dotyczące dostarczania „treści cyfrowych” obejmujące także niektóre aspekty związane z chmurami obliczeniowymi. Grupa ekspertów powinna pomóc w przeprowadzeniu prac uzupełniających na temat bezpiecznych i uczciwych warunków umów dla konsumentów i małych podmiotów gospodarczych w zakresie zagadnień związanych z chmurą obliczeniową, których nie obejmują wspólne europejskie przepisy dotyczące sprzedaży.

⁽¹⁾ COM(2012) 529 final.

⁽²⁾ Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31.

⁽³⁾ COM(2011) 635 wersja ostateczna.

- (7) W skład tej grupy powinny wchodzić zainteresowane strony, praktycy i organizacje reprezentujące dostawców usług w chmurze oraz konsumenci, w szczególności konsumenci i małe podmioty gospodarcze, jak również przedstawiciele zawodów prawniczych lub naukowcy, którzy mają wiedzę fachową na temat umów dotyczących przetwarzania w chmurze oraz kwestii związanych z ochroną danych osobowych istotnych dla umów dotyczących przetwarzania w chmurze. Do grupy można również włączyć ograniczoną liczbę specjalistów w dziedzinie prawa umów dotyczących przetwarzania w chmurze działających we własnym imieniu. Powinna ona pomóc w określeniu najlepszych praktyk w zakresie umów dotyczących przetwarzania w chmurze i prowadzić prace zmierzające do zapewnienia bezpiecznych i uczciwych warunków w umowach dotyczących przetwarzania w chmurze.
- (8) Należy ustanowić zasady dotyczące ujawniania informacji przez członków grupy ekspertów.
- (9) Dane osobowe powinny być przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych.
- (10) Należy ustalić okres stosowania niniejszej decyzji. W odpowiednim czasie Komisja rozważy celowość przedłużenia tego okresu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Grupa ekspertów Komisji ds. umów dotyczących przetwarzania w chmurze

Niniejszym powołuje się grupę ekspertów pod nazwą „grupa ekspertów Komisji ds. umów dotyczących przetwarzania w chmurze” zwaną dalej „grupą ekspertów”.

Artykuł 2

Zadania

Grupa ekspertów wspomaga Komisję w określeniu bezpiecznych i uczciwych warunków przetwarzania w chmurze dla konsumentów i małych podmiotów gospodarczych. Grupa ekspertów uwzględnia najlepsze istniejące praktyki rynkowe w zakresie warunków umów dotyczących przetwarzania w chmurze, jak również odpowiednie przepisy dyrektywy 95/46/WE.

Artykuł 3

Konsultacje

Komisja może konsultować się z grupą ekspertów w każdej sprawie odnoszącej się do usług przetwarzania w chmurze dotyczącej konsumentów i małych podmiotów gospodarczych.

Artykuł 4

Skład – powoływanie

1. W skład grupy ekspertów wchodzi nie więcej niż 30 członków.
2. Członkami są:
 - a) osoby fizyczne występujące we własnym imieniu;

b) osoby fizyczne reprezentujące wspólny interes – tak jak interes dostawców i konsumentów usług w chmurze lub przedstawiciele zawodów prawniczych;

c) organizacje zrzeszające dostawców usług w chmurze, konsumentów i przedstawiciele zawodów prawniczych.

3. Członków występujących we własnym imieniu powołuje dyrektor generalny Dyrekcji Generalnej ds. Sprawiedliwości spośród specjalistów i naukowców mających specjalistyczną wiedzę w dziedzinach, o których mowa w art. 2 i 3, którzy odpowiedzieli na zaproszenie do zgłaszania kandydatur. Członkowie działają niezależnie i podpisują zobowiązanie, że będą działać w interesie publicznym oraz oświadczenie wskazujące na brak istnienia jakiegokolwiek konfliktu interesów.

Osoby fizyczne powołane, by reprezentować wspólny interes, nie reprezentują interesu pojedynczej zainteresowanej strony. Są one powoływane przez dyrektora generalnego Dyrekcji Generalnej ds. Sprawiedliwości spośród zainteresowanych stron mających kompetencje w dziedzinach, o których mowa w art. 2 i 3, które odpowiedziały na zaproszenie do zgłaszania kandydatur i zobowiązały się do uczestniczenia w pracach grupy.

Organizacje powołuje dyrektor generalny Dyrekcji Generalnej ds. Sprawiedliwości spośród organizacji zainteresowanych stron w dziedzinach, o których mowa w art. 2 i 3, które odpowiedziały na zaproszenie do zgłaszania kandydatur. Organizacje powołują swoich przedstawicieli.

4. Członkowie, którzy utracą zdolność skutecznego uczestniczenia w pracach grupy ekspertów, złożą rezygnację lub naruszą warunki określone w ust. 3 niniejszego artykułu lub w art. 339 Traktatu, mogą zostać zastąpieni na okres, jaki pozostaje do wygaśnięcia ich mandatu.

5. Nazwiska członków grupy ekspertów są publikowane w rejestrze grup ekspertów Komisji i podobnych zespołów (dalej zwanym „rejestrem”). W odniesieniu do osób fizycznych reprezentujących wspólny interes wskazuje interes reprezentowanych przez nie zainteresowanych stron.

6. Dane osobowe są gromadzone, przetwarzane i publikowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001.

7. Członków grupy ekspertów wyznacza się na pełny okres stosowania niniejszej decyzji.

Artykuł 5

Tryb pracy

1. Przewodniczącym grupy ekspertów jest przedstawiciel Komisji.
2. Przedstawiciel Komisji może utworzyć podgrupy dla celów zbadania konkretnych zagadnień związanych z umowami dotyczącymi usług przetwarzania w chmurze dla klientów

i małych podmiotów gospodarczych, w szczególności dotyczących realizacji przepisów dyrektywy 95/46/WE mających znaczenie dla umów dotyczących przetwarzania w chmurze. Tego rodzaju podgrupy rozwiązuje się niezwłocznie po wypełnieniu przez nie powierzonych im zadań.

3. Przedstawiciel Komisji może zaprosić ekspertów, którzy nie są członkami grupy, ale mają szczególne kompetencje w danej dziedzinie, by uczestniczyli w pracach grupy ekspertów. Przedstawiciel Komisji może ponadto nadawać osobom fizycznym i organizacjom status obserwatora zgodnie z zasadami horyzontalnymi (zasada 8 pkt 3) dotyczącymi grup ekspertów i krajów kandydujących⁽¹⁾.

4. Członkowie grupy ekspertów i ich przedstawiciele oraz zaproszeni eksperci i obserwatorzy podlegają wymogom zachowania tajemnicy zawodowej określonym w traktatach i ich przepisach wykonawczych, a także przestrzegają przepisów Komisji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie ochrony informacji niejawnych UE, określonych w załączniku do decyzji Komisji 2001/844/WE, EWWiS, Euratom⁽²⁾. W przypadku nieprzestrzegania przez nich powyższych zobowiązań Komisja może podjąć wszelkie stosowne środki.

5. Posiedzenia grupy ekspertów i podgrupy odbywają się w siedzibie Komisji. Komisja zapewnia obsługę sekretariatu. W posiedzeniach grupy i jej podgrup mogą uczestniczyć inni urzędnicy Komisji zainteresowani jej pracami.

6. Komisja publikuje stosowne dokumenty dotyczące działalności grupy ekspertów, takie jak porządki obrad, protokoły i opinie uczestników, umieszczając je w rejestrze albo na specjalnej stronie internetowej dostępnej poprzez link umieszczony w rejestrze.

Od zasady publikowania należy przewidzieć wyjątki, gdy ujawnienie dokumentu naruszyłoby ochronę interesu publicznego lub prywatnego, o czym mowa w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽³⁾.

Wszelkie wyniki pracy lub prawa do nich, w tym prawa autorskie i inne prawa własności intelektualnej lub przemysłowej,

uzyskane w ramach prac grupy ekspertów, stanowią wyłączną własność Unii, która może je wykorzystywać, publikować, przysznawać i przenosić w sposób, jaki uzna za stosowny, bez ograniczeń geograficznych lub innych ograniczeń, z wyjątkiem sytuacji, w których prawa własności przemysłowej lub intelektualnej istniały przed przystąpieniem do grupy ekspertów („nabyte wcześniej prawa”), gdy takie nabyte wcześniej prawa zostały zgłoszone pisemnie Komisji przed podjęciem jakichkolwiek działań przez grupę ekspertów.

Artykuł 6

Koszty posiedzeń

1. Osoby uczestniczące w pracach grupy ekspertów nie otrzymują wynagrodzenia za świadczone usługi.

2. Koszty podróży i, w stosownych przypadkach, koszty pobytu, ponoszone przez członków w związku z pracami grupy ekspertów, są zwracane przez Komisję zgodnie z regulaminem Komisji dotyczącym zwrotu kosztów poniesionych przez ekspertów zewnętrznych.

3. Koszty posiedzeń są zwracane w granicach rocznego budżetu przyznanego grupie ekspertów przez właściwe służby Komisji.

Artykuł 7

Stosowanie

1. Decyzję stosuje się do dnia 1 lipca 2016 r. Komisja może zdecydować o ewentualnym przedłużeniu czasu jej obowiązywania przed upływem tego terminu.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 czerwca 2013 r.

W imieniu Komisji

Viviane REDING

Wiceprzewodniczący

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/PDF/SEC_2010_EN.pdf

⁽²⁾ Dz.U. L 317 z 3.12.2001, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43.